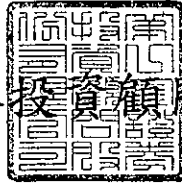


檔 號:

保存年限:

第一金證券投資顧問股份有限公司 函



地址：106 台北市安和路一段 29 號 7 樓

承辦人：王學蓉

電話：2774-8870

受文者：第一金人壽保險股份有限公司

發文日期：中華民國 103 年 12 月 01 日

發文字號：(103)第一金投顧管字第 1030100 號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文，共 1 件

主旨：通知英傑華系列境外基金管理機構及其境外基金中文名稱變更，自 104 年 1 月 1 日起生效，詳如說明，請 查照。

說明：

一、本公司總代理之英傑華系列境外基金，申請自 104 年 1 月 1 日起變更境外基金機構及 11 檔系列境外基金之中文名稱乙案，業經金融監督管理委員會於 103 年 11 月 26 日以金管證投字第 1030048497 號函核准，詳如附件。

二、境外基金管理機構及境外基金中文名稱變更情形如下，並於 104 年 1 月 1 日起生效：

(一) 境外基金管理機構：

	英文名稱	變更前 中文名稱	變更後 中文名稱
1	Aviva Investors Luxembourg S.A.	英傑華環球投資(盧森堡)股份有限公司	英傑華投資盧森堡有限公司

(二) 境外基金：

	英文名稱	變更前 中文名稱	變更後 中文名稱
1	AVIVA INVESTORS - ASIAN EQUITY INCOME FUND	英傑華亞洲股票收益基金	英傑華投資 - 亞洲股票收益基金

2	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS BOND FUND	英傑華新興市場債 券基金	英傑華投資 - 新興 市場債券基金
3	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS EQUITY INCOME FUND	英傑華新興市場股 票收益基金	英傑華投資 - 新興 市場股票收益基金
4	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS EQUITY SMALL CAP FUND	英傑華新興市場小 型股票型基金	英傑華投資 - 新興 市場小型股票基金
5	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS LOCAL CURRENCY BOND FUND	英傑華新興市場當 地貨幣債券基金	英傑華投資 - 新興 市場當地貨幣債券 基金
6	AVIVA INVESTORS - EMERGING EUROPE EQUITY FUND	英傑華新興歐洲股 票型基金	英傑華投資 - 新興 歐洲股票基金
7	AVIVA INVESTORS - EUROPEAN CORPORATE BOND FUND	英傑華歐洲公司債 基金	英傑華投資 - 歐洲 公司債基金
8	AVIVA INVESTORS - EUROPEAN REAL ESTATE SECURITIES FUND	英傑華歐洲不動產 證券基金	英傑華投資 - 歐洲 不動產證券基金
9	AVIVA INVESTORS - GLOBAL AGGREGATE BOND FUND	英傑華全球複合債 券基金	英傑華投資 - 全球 複合債券基金
10	AVIVA INVESTORS - GLOBAL CONVERTIBLES FUND	英傑華環球可轉債 基金	英傑華投資 - 環球 可轉債基金
11	AVIVA INVESTORS - GLOBAL HIGH YIELD BOND FUND	英傑華全球高收益 債券基金	英傑華投資 - 全球 高收益債券基金

三、謹此通知，敬請 貴公司之知悉並配合辦理。

正 本：第一金人壽保險股份有限公司

副 本：

金融監督管理委員會 函

地址：新北市板橋區縣民大道二段7號18樓
 承辦人：高玉菁
 聯絡電話：(02) 27747413
 傳真：(02) 87734154

臺北市大安區安和路1段29號7樓

受文者：第一金證券投資顧問股份有限公司【代表人：陳奕光君】

發文日期：中華民國103年11月26日
 發文字號：金管證投字第1030048497號
 速別：最速件
 密等及解密條件或保密期限：普通
 附件：

第一金證券投資顧問(股)公司	
日期	103.11.28
收存序號	第一金投顧管字第1030210號

主旨：所報 貴公司總代理之境外基金管理機構及其境外基金中文名稱變更乙案，准予照辦，請 查照。

說明：

一、依據 貴公司103年11月18日(103)第一金投顧管字第1030099號函辦理。

二、旨揭境外基金管理機構及其境外基金中文名稱變更情形如下：

(一)境外基金管理機構：

	英文名稱	變更前中文名稱	變更後中文名稱
1	Aviva Investors Luxembourg S.A.	英傑華環球投資(盧森堡)股份有限公司	英傑華投資盧森堡有限公司

(二)境外基金

	英文名稱	變更前中文名稱	變更後中文名稱
1	AVIVA INVESTORS - ASIAN EQUITY INCOME FUND	英傑華亞洲股票收益基金	英傑華投資 - 亞洲股票收益基金
2	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS BOND FUND	英傑華新興市場債券基金	英傑華投資 - 新興市場債券基金
3	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS EQUITY INCOME FUND	英傑華新興市場股票收益基金	英傑華投資 - 新興市場股票收益基金
4	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS EQUITY SMALL CAP FUND	英傑華新興市場小型股票型基金	英傑華投資 - 新興市場小型股票基金

5	AVIVA INVESTORS - EMERGING MARKETS LOCAL CURRENCY BOND FUND	英傑華新興市場當地 貨幣債券基金	英傑華投資 - 新興市 場當地貨幣債券基金
6	AVIVA INVESTORS - EMERGING EUROPE EQUITY FUND	英傑華新興歐洲股票 型基金	英傑華投資 - 新興歐 洲股票基金
7	AVIVA INVESTORS - EUROPEAN CORPORATE BOND FUND	英傑華歐洲公司債基 金	英傑華投資 - 歐洲公 司債基金
8	AVIVA INVESTORS - EUROPEAN REAL ESTATE SECURITIES FUND	英傑華歐洲不動產證 券基金	英傑華投資 - 歐洲不 動產證券基金
9	AVIVA INVESTORS - GLOBAL AGGREGATE BOND FUND	英傑華全球複合債券 基金	英傑華投資 - 全球複 合債券基金
10	AVIVA INVESTORS - GLOBAL CONVERTIBLES FUND	英傑華環球可轉債基 金	英傑華投資 - 環球可 轉債基金
11	AVIVA INVESTORS - GLOBAL HIGH YIELD BOND FUND	英傑華全球高收益債 券基金	英傑華投資 - 全球高 收益債券基金

三、自本會核備之日起一年內，請於投資人須知及公開說明書中譯本並列基金之新舊名稱。

四、貴公司應依境外基金管理辦法第 12 條第 4 項規定，於事實發生日起 3 日內經由本會指定之資訊傳輸系統（www.fundclear.com.tw）辦理公告，並將修正後之公開說明書中譯本及投資人須知，依前揭辦法第 37 條及第 39 條之規定於修正後 3 日內辦理公告。

五、貴公司及銷售機構應將更名情事通知投資人。

正本：第一金證券投資顧問股份有限公司【代表人：陳奕光君】

副本：中華民國證券投資信託暨顧問商業同業公會、臺灣集中保管結算所股份有限公司、中央銀行外匯局

主任委員 **曾銘宗**

授權單位主管決行並鈐印